Ai wo Utau Yori Ore ni Oborero

scanner
Alessia-chan

translator
nanachan

proofreader
Maris

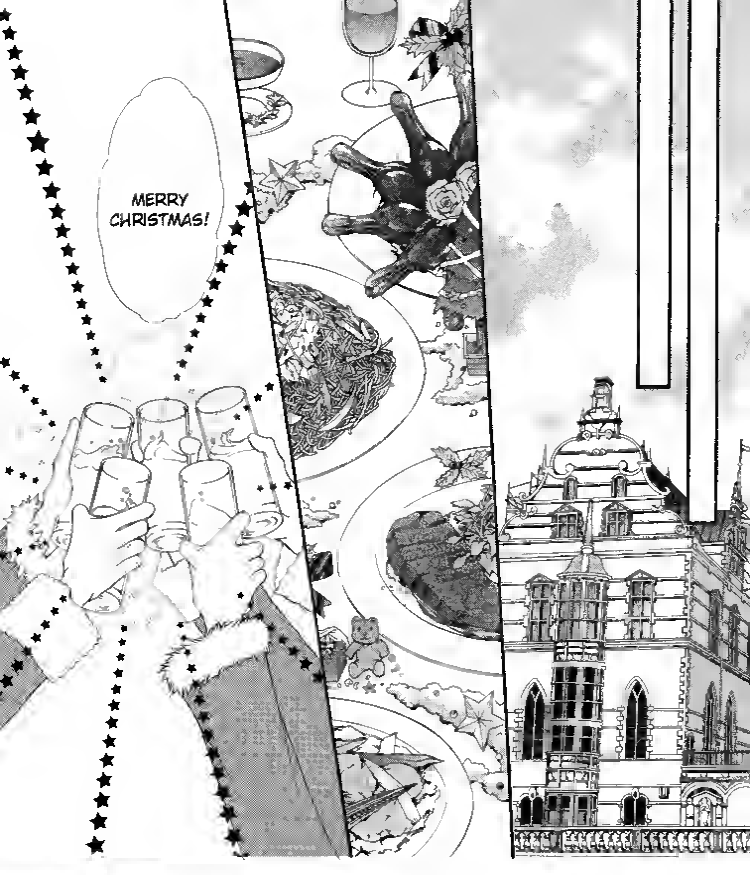
editor
Suou

quality control
Maris

Shonjo Manga Maniac
http://kawaiiness.free.fr
http://shonjomaniac.free.fr/forum

女子校の王子と男子校の姫

愛を歌うより俺に溺れろ!


MERRY CHRISTMAS!

BORED
WHAT'S WRONG, AKIRA? YOU LOOK TROUBLED.. ARE YOU BORED?
BE-CAUSE ...
DO YOU WANT SOME TURKEY?
YOU TURNED ME DOWN AND SAID YOU HAVE SOMETHING IMPORTANT TO DO ON CHRISTMAS ..
KARA'S PARTY IS YOUR "IMPORTANT" BUSINESS?

OH- THE BOND BETWEEN GIRLS IS STRONGER THAN WHAT SHE CAN FEEL FOR ANY GUY...
Al..
I ALWAYS CELEBRATE CHRISTMAS WITH THE BAND.
THAT'S WHY I INVITED YOU!
THAT'S NOT WHAT I MEAN!
IF YOU'RE UNHAPPY, WHY DON'T YOU GO PARTY WITH YOUR PERVERTED GUY FRIENDS...
A GIRL WHO TALKS LIKE THAT IS USUALLY THE TYPE WHO WILL LEAVE HER FRIENDS WHEN SHE DOES FIND A GUY!
WHAT DID YOU SAY! YOU BRAT!
I'M BETTER OFF THAN SOMEONE LIKE YOU, WHO ISN'T DATING ANYONE!
I'm going to destroy your girlish features!
STOP ARGUING!

IS THAT ...
OKAY?!
IT IS FINALLY CHRISTMAS... I WANT TO SPEND IT TOGETHER, JUST THE TWO OF US!
HUH ...?
MIZUKI... YOU ARE MINE...
LET'S BATTLE IT OUT! IF YOU WIN AGAINST US, WE'LL LET YOU SPEND CHRISTMAS WITH MIZUKI, JUST THE TWO OF YOU!
WELL, I'LL GIVE YOU A CHANCE!
HEY... DON'T JUST DECIDE WITHOUT CONSULTING ME...!
REALLY?

LET'S START WITH INTERNATIONAL CHESS!
HEY, THAT'S UNFAIR TO AKIRA...
AFTER ALL, AI WAS CHAMPION IN THE INTER-SCHOOL INTERNATIONAL CHESS COMPETITION!
WHAT-!
THAT'S SNEAKY! I... WILL LOSE!
Wa ha ha ha ha
AN UNDER-PRIVILEGED STUDENT WON'T EVEN KNOW HOW TO PLAY INTERNATIONAL CHESS!
AT LEAST BE GRACIOUS WHEN YOU LOSE!
Ah Ha Ha Ha Ha Ha Ha
CLINK...

CHECK-MATE...
.....
YOU! YOU KNOW HOW TO PLAY INTERNATIONAL CHESS!
AH...
THESE GAMES ARE ALL ABOUT PSYCHO-LOGICAL WARFARE.
YOU ARE AN IDIOT FOR LETTING YOUR GUARD DOWN JUST BECAUSE YOUR OPPONENT IS WEAK. .

IDIOT ..
IDIOT?! A STUDENT FROM A SCHOOL THAT'S RANKED AT THIRTY-FIVE IS CALLING ME AN IDIOT?!
HOLD ON!
NEXT, YOU'RE GOING TO PLAY POKER WITH ME!
.....
ROYAL FLUSH...
WELL... I'LL HELP MYSELF TO MIZUKI!

.....
LET'S PLAY BILLIARDS NEXT!
NEXT IS SA-SUKE
NEXT IS DARTS!
YES!
YOUR LUCK WILL SOON RUN OUT!
.....
NOW PLAY HANAFUDA WITH ME!
WHAT ARE YOU GUYS DOING?!
WE... CANNOT DEFEND YOU...
S- SORRY, MIZUKI...
HEY!
THANK YOU, KARA!
THE GUEST ROOMS ARE ON THE SECOND FLOOR. PICK ANY ROOM YOU LIKE...

SO, EVERYONE! WE'LL TAKE A REST FIRST!
ANYONE WHO DARES DISTURB US WON'T LIVE TO CELEBRATE THE NEW YEAR...
YES...
LET GO OF ME! IDIOT! WHAT DO YOU WANT?!
WHAT DO YOU MEAN... "WHAT DO I WANT"...?
AH?

WOW! IT'S SO LUXURIOUS! KARA'S FAMILY IS FILTHY RICH!
COFFEE?
I DON'T WANT ANY!
DON'T BE ANGRY... AFTER ALL, IT'S CHRISTMAS ..
YOU'RE THE ONE WHO MADE ME ANGRY!
YOU THINK OF ME AS A TROPHY..
IT WAS AI WHO SAID THAT...
YOU STILL PARTICIPATED!
AH, NEVER MIND!
HUH ?
YOU CAN GO BACK!

GO...
YOU CAN JUST LEAVE ME ALONE
YOU!
HOW... COULD I...
YOU CAN'T?
THEN...
COME HERE... NEXT TO ME...
AKIRA...
HE... ALWAYS FORCES ME...

TO GO... WHERE WANTS...
BRUSH
KNOCK
I.. I..
!!
WHAT'S THAT ...?
N- NOTHING! IT'S NOT YOUR CHRISTMAS PRESENT!
IT'S A PRESENT ..
I SEE, WHY NOT GIVE IT TO ME!
BUT.. THIS ..

IT'S A FAILURE .
NEXT TIME.. I'LL BUY A BETTER PRESENT THIS IS
IS IT .. HAND-MADE..?
HUH .
FOR ME?
AH..
WELL ..
LET ME GIVE YOU YOUR PRESENT!
HOW DID YOU KNOW IT'S HAND-MADE?!
IT'S EASY TO TELL.

CLOSE YOUR EYES..
MY FIRST PRESENT FROM AKIRA..
WHAT CAN IT BE...?

WHAT...
IT WAS JUST A TRICK SO YOU COULD KISS ME...
WHAT'S THIS! YOU'RE A LIAR!
PUSH
AWAY

AKI...
AKIRA
...
DO YOU LIKE IT?
THIS... IT'S A LOCKET YOU CAN PUT A PICTURE INSIDE...
OH...
SNAP
THERE'S ALREADY... ONE IN HERE..
A NECKLACE...

I ONLY WANT YOU TO LOOK AT ME FOREVER..
ONLY ME ..
TONIGHT I'M GOING TO BE MESMERIZED BY YOU, MIZUKI . .
AH ..
NOT ONLY BY YOUR HEART. .
BUT YOUR BODY AS WELL ..

WAIT... WAIT A MINUTE! DON'T YOU FIND THIS ROOM FREEZING COLD?
WELL, MY BODY WILL WARM YOU UP.
I'LL ASK KARA TO SWITCH ON THE HEATER ...
CLICK CLICK CLICK
WHAT'S WRONG?
HUH?
CLICK
How could you not know?!
HUH?
That's great!
THE DOOR... IT WON'T OPEN...

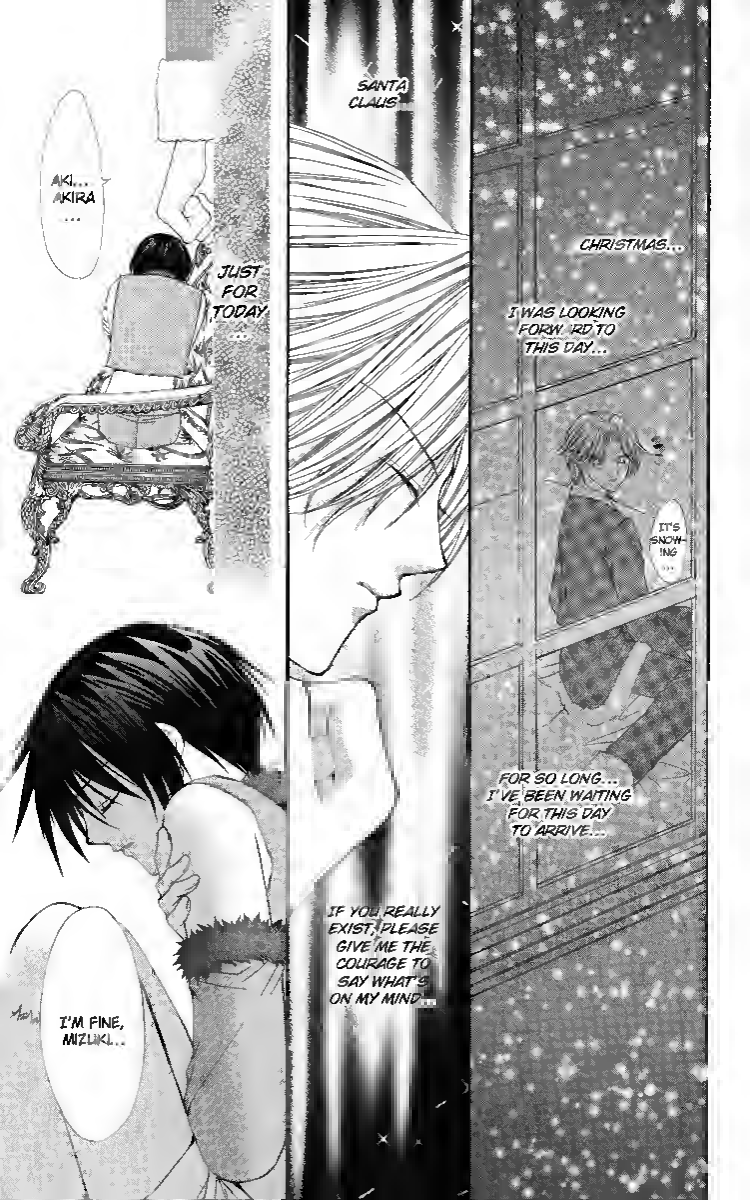
HEY, KARA! OPEN THE DOOR! WHAT'S GOING ON?
KARA!
PINGPONG
HEY... WHAT DO YOU THINK AKIRA AND MIZUKI ARE DOING?
MY TURN
I SUSPECT THEY'RE IN BED, BEING AFFECTIONATE!
EITHER THAT OR THEY FROZE TO DEATH...
HUH?
WHY?
I SWITCHED OFF THE HEATER.
YOU... ARE SO MISCHIEVOUS...

SHIVER
HEY... THIS ISN'T FUNNY..
SO... SO COLD! AH!
I... I'M FINE! I'M NOT COLD AT ALL!
YOU CAN HAVE THE BED!
WHY ARE YOU ACTING SO SERIOUS..?
MIZUKI... GET IN THE BED...
IF THIS CONTINUES, YOU'LL CATCH A COLD!
HOW COULD YOU ASK THAT! YOU MUST BE THINKING OF DOING PERVERTED THINGS IN BED!
NO WAY!
I WON'T FALL FOR YOUR TRICKS AGAIN!

YOU BETTER NOT GO OVERBOARD!
YOU'RE RIGHT! I DO WANT TO HAVE SEX WITH YOU!
I'M ALWAYS THINKING OF PERVERTED STUFF!
AND I WAS LOOKING FORWARD TO TODAY!
BUT... I FEEL THAT YOU'RE MORE IMPORTANT THAN DOING PERVERTED STUFF!

DON'T LOOK DOWN... ON MY FEELINGS FOR YOU...
FLUTTER
PITTER-PATTER
AH...
BA-THUMP

FLOP
I... WILL TAKE THE COUCH..
AKI...
AKIRA!
I MADE HIM ANGRY... I WAS TOO DEFENSIVE ..
.....


AKI...
AKIRA
...
JUST FOR TODAY...
I'M FINE, MIZUKI...
SANTA CLAUS
IF YOU REALLY EXIST, PLEASE GIVE ME THE COURAGE TO SAY WHAT'S ON MY MIND...
CHRISTMAS...
I WAS LOOKING FORW ARD TO THIS DAY...
IT'S SNOW-ING ...
FOR SO LONG... I'VE BEEN WAITING FOR THIS DAY TO ARRIVE...

THIS IS...
ARE YOU COLD?
IT'S UGLY.. BUT I HOPE IT CAN KEEP YOU A LITTLE WARM..
WAS THIS SCARF... MY CHRISTMAS PRESENT?
BLUSH

I STARTED WORKING ON THIS WAY BACK... BUT I'M TOO DUMB, I'M NOT GOOD AT KNITTING...
THE BEST CHRISTMAS PRESENT IS A HAND-MADE SCARF... I SAW IT ON TELEVISION...
I REFERENCED MANY BOOKS, BUT MY KNITTING STILL ENDED UP LIKE THIS ..
AND... I DIDN'T KNOW WHAT YOUR FAVORITE COLOR IS .
AND NO MATTER WHAT... I KNITTED IT WITH LOVE!
BUT .. I'M SURE IT CAN KEEP YOU WARM...
SILLY ...
I LIKE YOU SO MUCH!

MI-MIZUKI!
IT'S TRUE.
I DO FEEL WARMER!
AMAZING... THIS SCARF ALREADY... MADE ME.. FEEL LIKE..
WHAT SHOULD I DO ..?
WHAT DO YOU MEAN .. WHAT SHOULD YOU DO .. WHAT YOU ARE FEELING NOW HAS NOTHING TO DO WITH THE SCARF!
BUT, IT'S BECAUSE OF YOU, MIZUKI...

YOU MUST TAKE RESPONSIBILITY...
AKI-AKIRA...
BED.. NOT HERE...
WHAT?
YOU MEAN YOU'RE OKAY WITH THE FLOOR?
THEN WHAT ABOUT AGAINST THE WALL, OR IN THE BATH..?
I STAYED UP TWO NIGHTS IN A ROW... MAKING THAT SCARF...
AS SOON AS MY BODY WARMS UP, I'LL..

HUH?
NO WAY!
YOU FELL ASLEEP?
HEY! IT'S CHRISTMAS!
THE NIGHT IS STILL YOUNG!
WAKE UP, MIZUKI!
WAKE UP-!!
Hey! Kara! Have they frozen to death?
I hear screams!
Wake up~~~
Oh, Is that the case?

RULES

1 Ask us for permission to host our projects

2 Don't change file names, etc

3 Don't remove the credits page from our releases and don't claim that it's yours

4 Don't host the files in online photo albums

5 All new releases have a 2 day waiting period before they can be released outside the forum If anyone is caught breaking this rule we will no longer release outside the forum

6 Please ask for permission to retranslate SMM scanlations You can contact the team members of the particular project you want to retranslate.

7 Please cease distribution once this project is licensed in english